

MacEwan,
MacInnis (M^{me}),
McGrath,
Matte,

Muir (Cape Breton-
The Sydneys),
Nystrom,
Orlikow,

Rowland,
Tétrault,
Thomson
(Battleford-
Kindersley)—33.

CONTRE

Messieurs

Aiken,
Allmand,
Anderson,
Andras,
Asselin,
Baldwin,
Barrett,
Béchar, d,
Bell,
Benson,
Bigg,
Borrie,
Boulangier,
Breau,
Brown,
Buchanan,
Caccia,
Cadieu
(Meadow Lake),
Cadieux (Labelle),
Cafik,
Chrétien,
Clermont,
Cobbe,
Comtois,
Corbin,
Côté (Richelieu),
Côté (Longueuil),
Crossman,
Crouse,
Cullen,
Danforth,
Danson,
Davis,
Deachman,
Deakon,
De Bané,
Dinsdale,
Douglas
(Assiniboia),
Downey,
Drury,

Dubé,
Énard,
Fairweather,
Flemming,
Forest,
Forget,
Foster,
Francis,
Gendron,
Gervais,
Gibson,
Gillespie,
Givens,
Goyer,
Gray,
Greene,
Guay (Saint-
Boniface),
Guay (Lévis),
Haidasz,
Hopkins,
Horne, r,
Howe,
Isabelle,
Jamieson,
Jerome,
Kaplan,
Kierans,
Korchinski,
Lachance,
Laflamme,
Lang (Saskatoon-
Humboldt),
Laniel,
La Salle,
Leblanc (Laurier),
LeBlanc (Rimouski),
Lefebvre,
Legault,
Lessard (LaSalle),
Lessard
(Lac-Saint-Jean),

Lind,
Loiselle,
MacDonald
(Egmont),
Macdonald
(Rosedale),
MacGuigan,
Mackasey,
MacLean,
MacRae,
McCleave,
McCutcheon,
McIntosh,
McKinley,
McQuaid,
Major,
Marceau,
Marchand
(Langelier),
Marchand
(Kamloops-
Cariboo),
Mazankowski,
Monteith,
Morison,
Muir (Lisgar),
Munro,
Nesbitt,
Noble,
Noël,
Nowlan,
Olson,
Orange,
Osler,
Paproski,
Peddle,
Pelletier,
Penner,
Pepin,
Pilon,

Portelance,
Pringle,
Prud'homme,
Reid,
Ricard,
Richardson,
Roberts,
Robinson,
Rochon,
Roy (Laval),
Sharp,
Skoreyko,
Smith
(Northumberland-
Miramichi),
Smith
(Saint-Jean),
Southam,
Stafford,
Stanfield,
Stewart
(Marquette),
Sullivan,
Thomas
(Maisonneuve),
Thompson
(Red Deer),
Trudeau,
Trudel,
Turner
(London-Est),
Turner
(Ottawa-Carleton),
Wahn,
Walker,
Watson,
Whelan,
Whicher,
Whiting,
Woolliams,
Yanakis,
Yewchuk—148.

Sur motion de M. Mackasey, appuyé par M. Macdonald (Rosedale), ledit bill est agréé à l'étape du rapport.

Du consentement unanime, M. Mackasey, appuyé par M. Macdonald (Rosedale), propose,—Que ledit bill soit maintenant lu une troisième fois et adopté.

Après débat, ladite motion, mise aux voix, est agréée.

En conséquence, ledit bill est lu une troisième fois et adopté.